

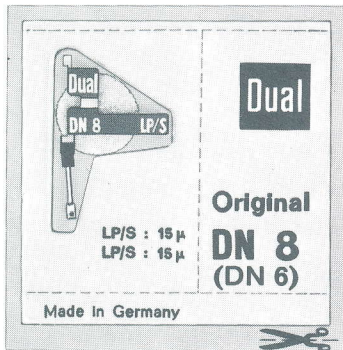
Dual

Original Dual Zubehör

**Accessories
Accessoires**

80/81

Original Dual Zubehör

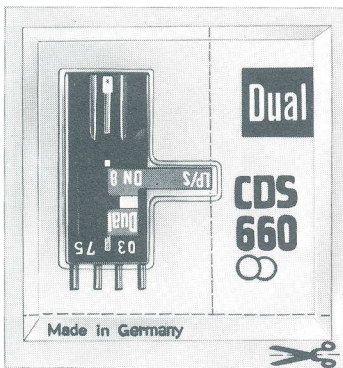


Original Dual Zubehör

bietet Gewähr für einwandfreie Wiedergabe und größtmögliche Schonung der Schallplatten.

Dual-Tonabnehmerköpfe, -Systeme und Abtastnadeln tragen das Dual-Warenzeichen und sind nur in Kassetten und Plastikbehältern verpackt (Abbildungen) erhältlich.

Von der Verwendung von Nachahmungen muß abgeraten werden, weil wir sonst keine Gewähr für eine störungsfreie Funktion der Geräte übernehmen können.



Genuine Dual Accessories

assure excellent sound reproduction with utmost care given to the records.

Dual pick-up heads, cartridges and styli are identified by the Dual trade-mark and are available only packed in plastic containers (illustrations).

We strongly advise not to use imitations, as in such a case, we could not assure a proper function of the units.



Les accessoires d'origine Dual

assurent la meilleure reproduction et une très grande protection des disques.

Les têtes – cellules – saphirs et diamants Dual portent l'empreinte de la marque Dual et sont toujours emballés dans de petites boîtes (fig.).

Nous déconseillons les imitations qui ne nous permettent pas de donner une garantie pour le bon fonctionnement de nos appareils.

Mit dem Erscheinen dieser Liste werden die Angaben der bisherigen Listen ungültig. Konstruktionsänderungen sowie Liefermöglichkeiten vorbehalten. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit ausdrücklicher Genehmigung durch Dual, St. Georgen, gestattet.

This catalogue replaces 879. Alteration reserved. Reprinting or copying, in whole or in part, allowed only with specific permission by Dual, St. Georgen.

Cette nomenclature annule la liste précédente 879. Modifications réservées. Reproduction, même en abrégé, interdite sauf avec autorisation formelle de Dual, St. Georgen.

Inhaltsverzeichnis	Seite
Übersicht – Originalbestückung und Tonabnehmerköpfe	4 – 5
Technische Daten	6
Tonabnehmerköpfe, Systeme und Abtastnadeln	7 – 19
Systemhalterungen	20 – 21
Zubehör	22 – 23
Kabel	24 – 25
Übersicht – Konsolen / Hauben	26
Konsolen und Hauben	27 – 29
Werksvertretungen und Kundendienststellen INLAND und AUSLAND	30 – 31

Contents	Page
Survey – summary of original complement and pick-up heads	4 – 5
Technical data	6
Pick-up heads, cartridges and styli	7 – 19
Cartridge holders	20 – 21
Accessories	22 – 23
Cable	24 – 25
Survey – Bases and Covers	26
Bases and Covers	27 – 29
Branch offices and service agencies in Germany and abroad	30 – 31

Sommaire	Page
Aperçu – sur l'équipement original et têtes de lecture	4 – 5
Caractéristiques techniques	6
Têtes de lecture, cellules et pointes de lecture	7 – 19
Fixations de cellules	20 – 21
Accessoires	22 – 23
Câble	24 – 25
Aperçu – sur Socles et Couvertures	26
Socles et Couvertures	27 – 29
Représentations et points de SAV en Allemagne et à l'étranger	30 – 31

Originalbestückung · Summary of original complement · Aperçu sur l'équipement original

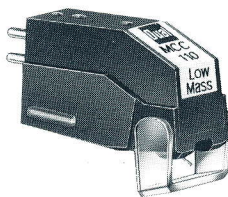
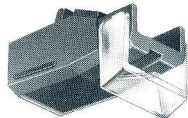
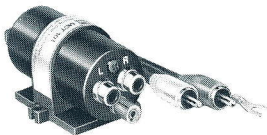
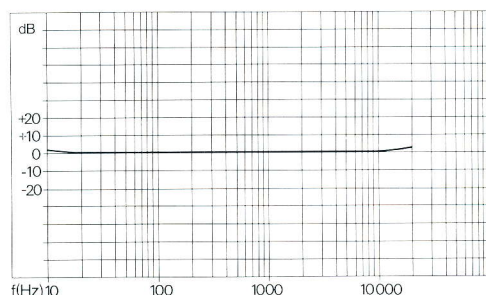
Geräte-Typ Model Appareil	Tonabnehmerkopf Pick-up head Tête de lecture	Ersatz Replacement Remplacement	Halterung Holder Fixation	Tonarm Tonearms Bras de lecture
461	TK 220		TK 24	241 560
481/A	TK 227		TK 24	241 560
491/A	TK 231*, TK 235		TK 24	241 560
496	ULM 45 S		—	261 926
502	TK 220		TK 24	237 232
504	TK 231*, TK 235		TK 24	246 743
505	TKS 237		—	266 495
506	ULM 45 E		—	264 020
510	TK 227		TK 24	237 232
521	TK 231*, TK 235		TK 24	246 743
522	ULM 45 E		—	263 262
X 601	TK 134*	TK 136	TK 14	234 442
604	TK 231*, TK 235		TK 24	244 466
606	ULM 55 E		—	264 020
621	TK 231*, TK 235		TK 24	244 466
622	ULM 55 E		—	263 262
626	ULM 55 E		—	263 262
650 RC	ULM 55 E		—	263 262
701	TK 134*, TK 135*	TK 136	TK 14	229 074
704	TK 136		TK 24	239 188
714 Q	TK 260		TK 26	249 322
714 QMC	TK 261*	MCC 110	TK 27	249 322
721	TK 136		TK 24	239 188
731 Q	TK 260		TK 26	249 322
731 QMC	TK 261*	MCC 110	TK 27	249 322
1220	TK 181*, TK 182*	TK 184	TK 14	232 983
1222	TK 123*, TK 223*	TK 230	TK 14, TK 24	232 983
X 1224	TK 181*, TK 182*	TK 184	TK 14	233 000
1225	TK 120*, TK 123*, TK 223*	TK 230	TK 14, TK 24,	233 000
1226	TK 120*, TK 123*, TK 223*	TK 221	TK 14, TK 24	233 238
1228	TK 150*, TK 157*, TK 257*	TK 259	TK 15	233 233
1229	TK 128*, TK 129*	TK 228	TK 14, TK 24	218 238
1234/A	TK 182*	TK 184	TK 14	243 505
1235	TK 230		TK 24	246 060
1236/A	TK 220, TK 232		TK 24	243 782
1237/A	TK 220, TK 231*, TK 232, TK 235		TK 24	241 560
1239/A	TK 220, TK 227, TK 231*, TK 235		TK 24	241 560
1241	TK 227		TK 24	237 232
1242	TK 134*, TK 235, TK 251		TK 14, TK 24, TK 25	246 743
1245	TK 228		TK 24	242 593
1246	TK 228, TK 231*, TK 235, TK 251, TK 256*		TK 24, TK 25	246 743
1249	TK 224*, TK 225*, TK 228		TK 24	236 903
1254	TKS 236		—	265 651
1256	ULM 40 S		—	261 926
1257	ULM 45 E		—	261 926
420	CDS 650*	CDS 660	—	220 467
421	CDS 650*, CDS 660		—	229 571
430	CDS 650*, CDS 660		—	229 572

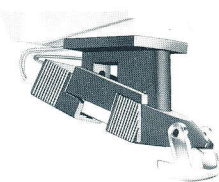
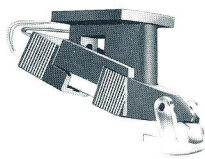
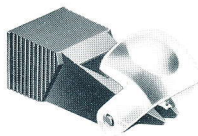
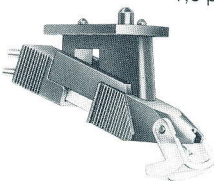
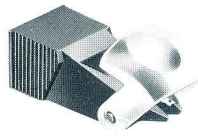
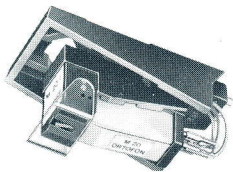
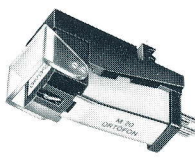
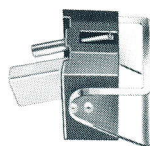
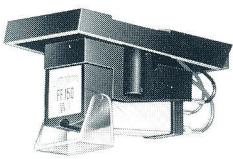
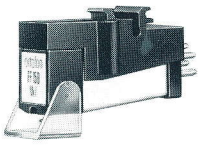
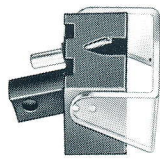
* nicht lieferbar
not available
ne pas livrable

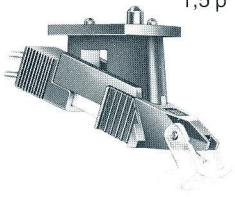
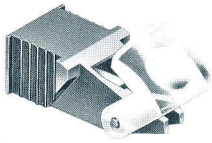
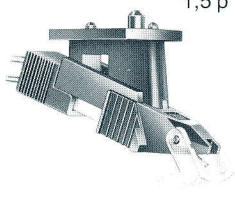
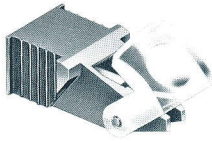
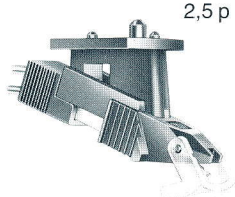
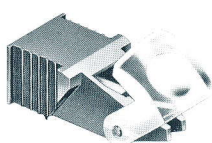
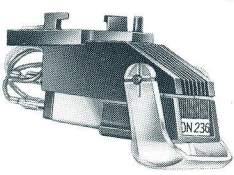
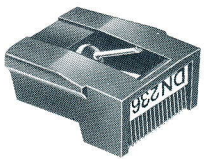
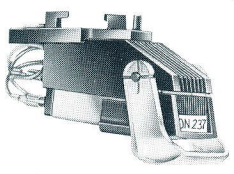
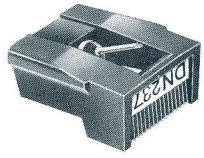
Tonabnehmerköpfe · Pick-up Heads · Têtes de lecture

Tonabn.-Kopf Pick-up head Tête de lecture	Ersatz Replacement Remplac.	Halterung Holder Fixation	System Cartridge Cellule	Ersatz Replacement Remplac.	Abtastnadel Stylus Pointe de lecture	Auflagekraft Tracking force Force d'appui
TK 115*	—	TK 12	M 73 M-G*	M 95 G-LM	DN 320	1,5 p
TK 116*	—	TK 12	M 71 MB-D*	M 75 „D”	DN 325	2,5 p
TK 120*	TK 220	TK 14	M 75 „D”		DN 325	2,5 p
TK 121*	—	TK 12	Sp 1 B & O*	DMS 220 1/2”	DN 301	2,5 p
TK 122*	TK 220	TK 14	M 71 MB-D*	M 75 „D”	DN 325	2,5 p
TK 123*	TK 230	TK 14	DMS 200*	DMS 220	DN 201	2,5 p
TK 126*	TK 227	TK 14	M 91 MG-D*	M 95 G-LM	DN 330	1,5 p
TK 128*	TK 228	TK 14	DM 101 M-G*	D 105 ED	DN 340	1 p
TK 129*	TK 228	TK 14	DM 103 M-E*	D 105 ED	DN 345	1 p
TK 131*	—	TK 12	V 15/DAC*	DMS 220 1/2”	DN 311	2,5 p
TK 132*	—	TK 12	V 15 PD 1*	M 95 G-LM	DN 315	1,5 p
TK 134*	TK 136	TK 14	M 20 E		DN 350	1 p
TK 135*	TK 136	TK 14	V 15 III-LM		DN 352	1 p
TK 136		TK 24	V 15 III-LM		DN 352	1 p
TK 150*	TK 259	TK 15	M 75 „D”		DN 325	2,5 p
TK 151*		TK 12	CDS 630*	CDS 671	DN 5, 55, 56	4 p
TK 155*	TK 184	TK 14	CDS 630*	CDS 660	DN 5, 55, 56	4 p
TK 157*	TK 252	TK 15	M 91 MG-D*	M 95 G-LM	DN 330	1,5 p
TK 161*	—	TK 12	CDS 640*	CDS 671	DN 8 (6), 85 (65) DN 62, 63	4 p
TK 168*	—	TK 12	CDS 651*	CDS 671		4 p
TK 171*	TK 184	TK 14	CDS 640*	CDS 660		4 p
TK 181*	TK 184	TK 14	CDS 650*	CDS 660		4 p
TK 182*	TK 184	TK 14	CDS 660		DN 8, 85, 83	4 p
TK 184		TK 24	CDS 660		DN 8, 83, 85	4 p
TK 186		TK 24	CDS 670		DN 8, 85, 83	4,5 p
TK 201		TK 14	CDS 700		DN 7, 70, 78	2,5 p
TK 220		TK 24	M 75 „D”		DN 325	2,5 p
TK 221*	TK 230	TK 24	DMS 210*	DMS 220	DN 211	2,5 p
TK 223*	TK 230	TK 14	DMS 210*	DMS 220	DN 211	2,5 p
TK 224*	TK 228	TK 24	DM 101 M-G*	D 105 ED	DN 340	1 p
TK 225*	TK 228	TK 24	DM 103 M-E*	D 105 ED	DN 345	1 p
TK 226*	TK 227	TK 14	M 95 G-LM		DN 360	1,5 p
TK 227		TK 24	M 95 G-LM		DN 360	1,5 p
TK 228		TK 24	D 105-ED		DN 362	1 p
TK 230		TK 24	DMS 220		DN 221	2,5 p
TK 231*	TK 235	TK 24	DMS 240 E*	DMS 242 E	DN 241*	1,5 p
TK 232		TK 24	FF 15 MK II D		DN 353	2,5 p
TK 233		TK 25	FF 15 MK II D		DN 353	2,5 p
TK 235		TK 24	DMS 242 E		DN 242	1,5 p
TK 251		TK 25	DMS 242 E		DN 242	1,5 p
TK 252		TK 25	M 95 G-LM		DN 360	1,5 p
TK 256*	TK 251	TK 25	DMS 240 E*	DMS 242 E	DN 241*	1,5 p
TK 257*	TK 252	TK 15	M 95 G-LM		DN 360	1,5 p
TK 259		TK 25	M 75 „D”		DN 325	2,5 p
TK 260*		TK 26	ULM 60 E*		DN 160 E	1 p
TK 261*		TK 27	MCC 110*		DN 110	1,5 p
TK 403 CD-4		TK 14	DMS 410*		DN 411	1,5 p
—		—	ULM 55 E		DN 155 E	1,5 p
—		—	ULM 45 E		DN 145 E	1,5 p
—		—	ULM 45 S		DN 145 S	1,5 p
—		—	ULM 40 S		DN 140 S	2,5 p
TKS 236		—	—		DN 236	2,5 p
TKS 237		—	—		DN 237	1,5 p

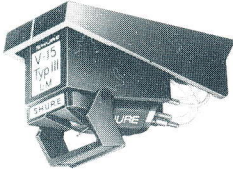
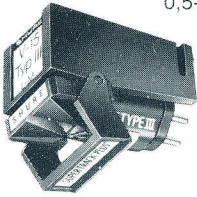
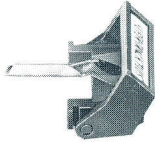
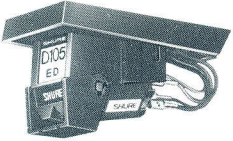
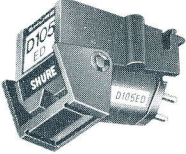
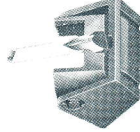
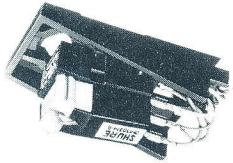
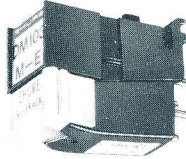
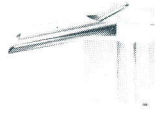
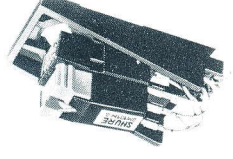
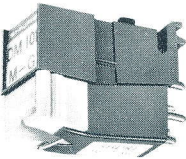
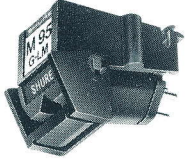
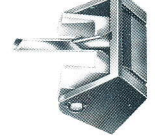
Tonabnehmersystem Pick-up Cartridge Cellule	MCC 110	ULM 60 E	ULM 55 E	ULM 45 E/ 45 S	ULM 40 S	M 20 E	FF-15 MK II D	TKS 237	TKS 236	V 15 III-LM	D 105 ED	M 95 G-LM	DMS 242 E	DMS 220	M 75 "D"	CDS 670
Systemart Type of cartridge Espèce de cellule	Moving Coil	Magnet Ultra Low Mass	Magnet Ultra Low Mass	Magnet Ultra Low Mass	Magnet Ultra Low Mass	Magnet	Magnet	Magnet	Magnet	Magnet	Magnet	Magnet	Magnet	Magnet	Magnet	Kera- mik
Nennauflagekraft (mN) Recommended tracking force (mN) Force d'appui conseillée (mN)	15	10	15	15	25	10	25	15	25	10	10	12,5	15	25	25	45
Effektive Nadelmasse (mg) Effective stylus mass (mg) Masse effective de l'aiguille (mg)	0,25	0,3	0,4	0,4	0,4	0,35	0,4	0,4	0,5	0,35	0,35	0,35	0,4	0,45	0,45	1,5
Übertragungsbereich Frequency response Bande passante	10 Hz bis 50 KHz	10 Hz bis 30 KHz	10 Hz bis 28 KHz	10 Hz bis 28 KHz	10 Hz bis 25 KHz	20 Hz bis 20 KHz	20 Hz bis 20 KHz	20 Hz bis 20 KHz	20 Hz bis 20 KHz	20 Hz bis 20 KHz	20 Hz bis 20 KHz	20 Hz bis 20 KHz	20 Hz bis 20 KHz	20 Hz bis 20 KHz	20 Hz bis 20 KHz	20 Hz bis 20 KHz
Übersprechdämpfungsmaß bei 1 KHz (dB) Cross torque suppression at 1 KHz (dB) Affaiblissement de dia- phonie avec 1 KHz (dB)	28	28	25	25	23	25	20	23	22	25	25	25	25	22	20	20
Übertragungsfaktor je Kanal bei 1 KHz (mV/1 cms⁻¹) Transfer factor for each channel at 1 KHz (mV/1 cms⁻¹) Facteur de transmission par canal pour 1 KHz (mV/1 cms⁻¹)	0,4	0,7	0,7	0,8	0,8	0,7	0,8	0,7	0,7	0,8	0,6	0,7	0,7	0,7	0,8	70
Compliance statisch Compliance static Compliance statique ↔ μm/mN ↕	25 25	35 30	30 25	30 25	23 20	40 32	23 20	25 25	18 18	45 30	40 25	35 25	30 25	18 18	20 20	10 6
Intermodulationsverzerrung (FIM) in % (-6 dB) Intermodulation distortion (FIM) in % (-6 dB) Distortion d'intermodulation (FIM) en % (-6 dB)	0,5	0,8	0,8	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1,5
Tiefenabtastfähigkeit (300 Hz) in μm Bass trackability (300 Hz) in μm Capacité de lecture des basses (300 Hz) en μm	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70	50
Höhenabtastfähigkeit (10 KHz) in % Treble trackability (10 KHz) in % Capacité de lecture des aigus (10 KHz) en %	0,5	0,5	0,5	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,8	—

Geräte-Typ Model Appareil	Typ und Verwendung Type and Application Type et Utilisation	Tonabnehmersystem Pick-up Cartridge Cellule	Abtastnadel Stylus Pointe de lecture
	Moving-Coil Set MCC 110	 MCC 110	 6X18 μ schwarz black noir
			DN 110 262 746
	266 611	 MCT 101	
	Charakteristischer Frequenzgang, gemessen mit MCT 101 über Entzerrer- Vorverstärker DUAL TVV 47 Meßplatte DIN 45 543 Auflagekraft 15 mN Abspielgerät DUAL CS 731 Q		
714 Q 731 Q	In Verbindung mit einer Systemhalterung TK 27 (Seite 20) ist das Moving-Coil-System direkt einsetzbar. In connection with a cartridge holder TK 27 (page 20) the moving coil cartridge can be mounted directly. Ensemble avec une fixation de cellule TK 27 (page 20) la cellule moving coil peut être fixée directement.		
496 506 522 606 622 626 650 RC 1256 1257	An Stelle des ULM-Systems kann das Moving-Coil-System montiert werden. The moving coil cartridge can be mounted instead of an ULM cartridge. La cellule moving coil peut être fixée au lieu d'une cellule ULM.		
	Durch eine dem System beige-packte Montageplatte ist auch eine 1/2''-Befestigung möglich. A 1/2 inch mounting is possible by using a mounting plate, enclosed to the cartridge. Une fixation 1/2'' est possible avec une plaque de montage, ajoutée à la cellule.		

Geräte-Typ Model Appareil	Tonabnehmerkopf Pick-up Head Tête de lecture	Tonabnehmersystem Pick-up Cartridge Cellule	Abtastnadel Stylus Pointe de lecture
		Ultraleichtes (ultra low mass) HiFi-Magnet-Tonabnehmersystem exklusiv nach Dual Spezifikationen gefertigt bei Ortofon. Durch die Masseverringierung auf ca. 1/3 der Masse üblicher HiFi-Magnet-Tonabnehmersysteme werden besonders günstige Abtasteigenschaften erreicht. Ultra low mass HiFi magnetic pick up system exclusively manufactured by Ortofon in accordance with Dual specifications. Particularly good tracking characteristics are achieved as a result of the mass reduction to approximately 1/3 of the mass of usual HiFi magnetic pick up systems. Cellule HiFi magnétique ultra légère (ultra low mass) fabriquée exclusivement d'après des spécifications Dual par Ortofon. La masse de ces cellules étant d'env. 1/3 de celle des cellules magnétiques HiFi traditionnels, on obtient des propriétés de lecture extrêmement favorables.	
714 Q 731 Q		1 p 	 schwarz black noir 6X18μ 0.2X0.7 mil
	TK 260 (TK 26) 248 525	ULM 60 E 248 545 Ortofon Nicht lieferbar Not available Ne pas livrable	DN 160 E
606 622 626 650 RC		1,5 p 	 schwarz black noir 6X18μ 0.2X0.7 mil
		ULM 55 E 261 087 Ortofon	DN 155 E 261 163
601 701		0,5-1,2 p 	 schwarz black noir 6X18μ 0.2X0.7 mil
	TK 134 (TK 14) ➔ TK 136	M 20 E 228 953 Ortofon	DN 350 228 961
1236/A 1237/A		2,5 p 	 rot red rouge 15μ 0.6 mil
	TK 232 (TK 24) 242 649 TK 233 (TK 25) 242 671	FF 15 MK II D 242 530 Ortofon	DN 353 242 631

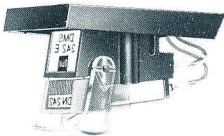
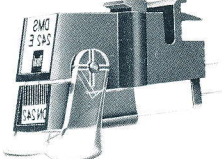
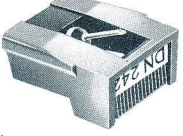
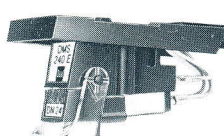
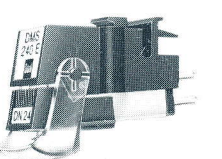
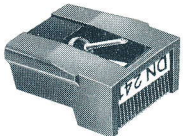
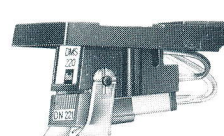
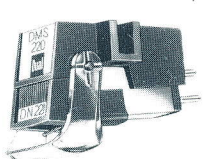
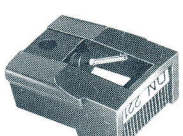
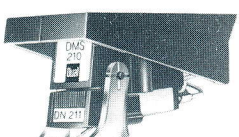
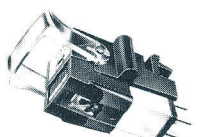
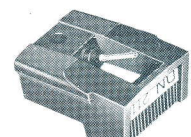
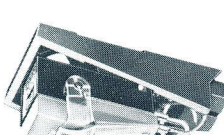
Geräte-Typ Model Appareil	Tonabnehmerkopf Pick-up Head Tête de lecture	Tonabnehmersystem Pick-up Cartridge Cellule	Abtastnadel Stylus Pointe de lecture
496 506 522 1257		 1,5 p	 6X18 μ 0.2X0.7 mil schwarz black noir
		ULM 45 E 261 086	DN 145 E 261 161
496 1257		 1,5 p	 15 μ 0.6 mil schwarz black noir
		ULM 45 S 261 606	DN 145 S 261 162
1256		 2,5 p	 15 μ 0.6 mil schwarz black noir
		ULM 40 S 261 085	DN 140 S 261 160
1254	 2,5 p		 15 μ 0.6 mil schwarz black noir
	TKS 236 265 821		DN 236 265 898
505	 1,5 p		 15 μ 0.6 mil schwarz black noir
	TKS 237 266 073		DN 237 266 086

Tonabnehmerköpfe · Pick-up Heads · Têtes de lecture

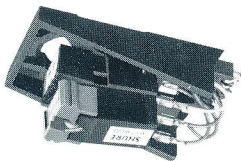
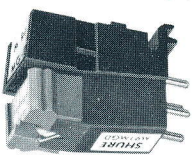
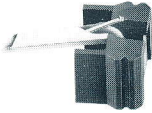
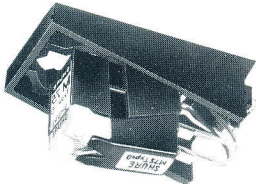
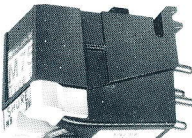
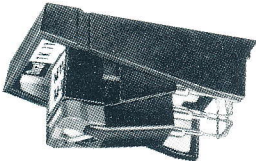
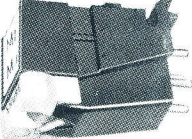
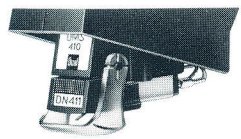
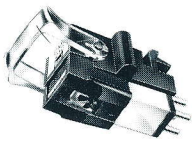
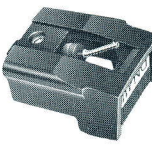
Geräte-Typ Model Appareil	Tonabnehmerkopf Pick-up Head Tête de lecture	Tonabnehmersystem Pick-up Cartridge Cellule	Abtastnadel Stylus Pointe de lecture
701 704 721		 0,5-1,2 p	 schwarz black noir 6X18 μ 0.2X0.7 mil
	TK 136 (TK 24) 239 355	V 15 III-LM 232 020 Shure	DN 352 232 016
1245 1246 1249		 0,75-1,25 p	 schwarz black noir 6X18 μ 0.2X0.7 mil
	TK 228 (TK 24) 236 158	D 105-ED 234 039 Shure	DN 362 234 043
1219 1229 1249		 0,5-1,25 p	 gelb yellow jaune 5X18 μ 0.2X0.7 mil
	TK 129 (TK 14) ➔ TK 228 TK 225 (TK 24)	DM 103 M-E 223 029 Shure	DN 345 223 031 DN 321 (78 rpm=65 μ) 202 440
1219 1229 1249		 0,5-1,25 p	 rot red rouge 15 μ 0.6 mil
	TK 128 (TK 14) ➔ TK 228 TK 224 (TK 24)	DM 101 M-G ➔ D 105-ED	DN 340 223 030 DN 321 (78 rpm=65 μ) 202 440
481 A 510 1228 1239/A 1241 PE 3048		 1-1,5 p	 dunkelgrau dark grey gris foncé 15 μ 0.6 mil
	TK 227 (TK 24) TK 252 (TK 25) 236 156 248 349	M 95 G-LM 234 038 Shure	DN 360 234 041

➔ Ersatz
Replacement
Remplacement

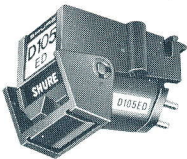
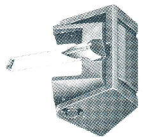
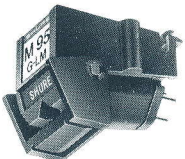
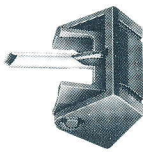
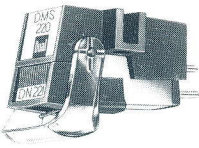
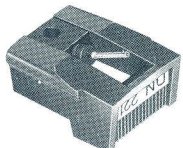
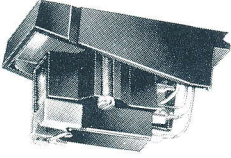
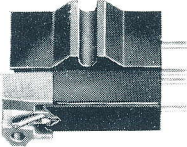
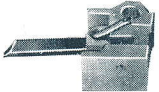
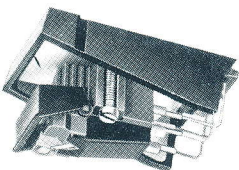
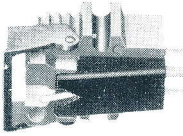
Tonabnehmerköpfe · Pick-up Heads · Têtes de lecture

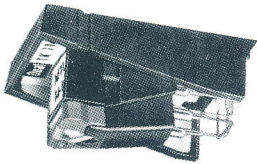
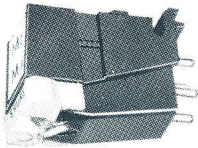
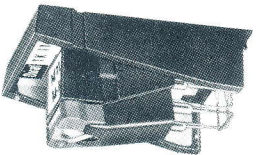
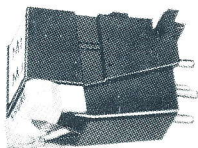
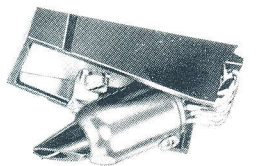
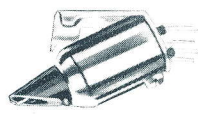
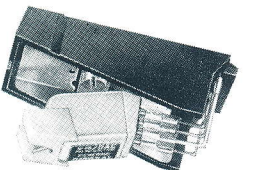
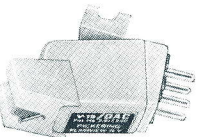
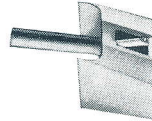
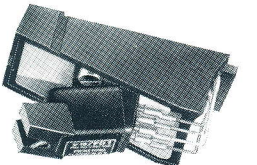
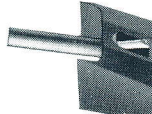
Geräte-Typ Model Appareil	Tonabnehmerkopf Pick-up Head Tête de lecture	Tonabnehmersystem Pick-up Cartridge Cellule	Abtastnadel Stylus Pointe de lecture
491 504 521 604 621 1242 1246		1,5 p 	 grün green vert 5X18 μ 0.2X0.7 mil
	TK 235 (TK 24) 248 857 TK 251 (TK 25) 248 860	DMS 242 E 248 843	DN 242 248 848 DN 222 (78 rpm=65 μ) 242 105
491 A 504 521 604 621 1237/A 1239/A 1246		1,5 p 	 orange 6X18 μ 0.2X0.7 mil
	TK 231 (TK 24) ➔ TK 235 TK 256 (TK 25) ➔ TK 251	DMS 240 E ➔ DMS 242 E	DN 241 ➔ DN 242
1235 1236/A 1237/A		2-3 p 	 rot red rouge 15 μ 0.6 mil
	TK 230 (TK 24) 242 965	DMS 220 241 958	DN 221 241 965 DN 222 (78 rpm=65 μ) 242 105
1214 T 503 1216 1222 1225 1226		2-3 p 	 schwarz black noir 15 μ 0.6 mil
	TK 221 (TK 24) ➔ TK 230 TK 223 (TK 14) ➔	DMS 210 ➔ DMS 220	DN 211 236 209 DN 212 (78 rpm=65 μ) 236 210
1214 T 503 1216 1225 1226 PE 3042 PE 3044		2-3 p 	 rot red rouge 15 μ 0.6 mil
	TK 123 (TK 14) ➔ TK 230	DMS 200 ➔ DMS 220	DN 201 228 657 DN 202 (78 rpm=65 μ) 228 658

➔ Ersatz
Replacement
Remplacement

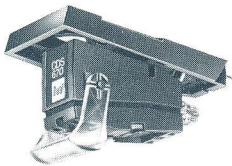
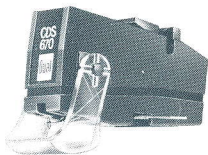
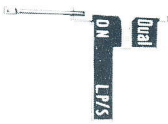
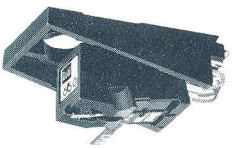
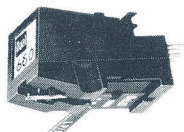
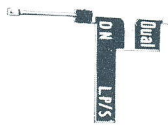
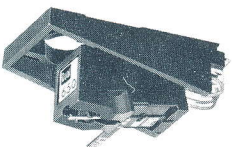
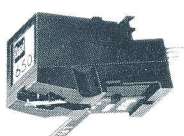
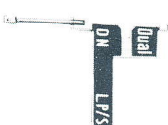
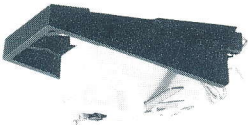
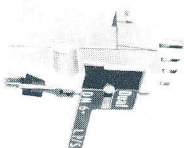
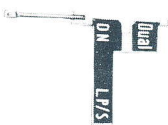
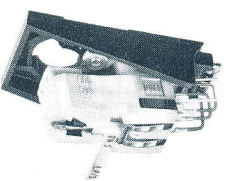
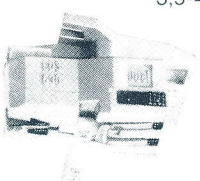
Geräte-Typ Model Appareil	Tonabnehmerkopf Pick-up Head Tête de lecture	Tonabnehmersystem Pick-up Cartridge Cellule	Abtastnadel Stylus Pointe de lecture
1209 1218 1219 1228 PE 3048		1-1,5 p 	 grau grey gris 15μ 0.6 mil
	TK 126 (TK 14) → TK 227 TK 157 (TK 15) → TK 252	M 91 MG-D → M 95 G-LM	DN 330 DN 321 (78 rpm = 65μ) 212 804 202 440
461 502 1225 1226 1228 1236/A 1237/A 1214 T 503 1215 1216 1218 PE 3046		2-3 p 	 beige 15μ 0.6 mil
	TK 259 (TK 25) 244 757 TK 220 (TK 24) 241 310	M 75 Typ D 223 033 Shure	DN 325 DN 321 (78 rpm = 65μ) 212 791 202 440
1209 1212 1215		2-3 p 	 beige 15μ 0.6 mil
	TK 122 (TK 14) → TK 220	M 71 MB-D → M 75 „D”	DN 325 DN 321 (78 rpm = 65μ) 212 791 202 440
CD 4		1-1,5 p 	 schwarz black noir Shibata
	TK 403 (TK 14) 237 692	DMS 410 Nicht lieferbar Not available Ne pas livrable	DN 411 237 729



Geräte-Typ Model Appareil	Tonabnehmerkopf Pick-up Head Tête de lecture	Tonabnehmersystem Pick-up Cartridge Cellule	Abtastnadel Stylus Pointe de lecture
1019	Geeignet für ASP 1019 bei Verwendung einer Systemhalterung TK 12 Suitable for ASP 1019 when using TK 12 cartridge holder Approprié pour ASP 1019 lors de l'utilisation d'une fixation TK 12	0,75-1,25 p 	 6X18 μ 0.2X0.7 mil schwarz black noir
		D 105-ED 234 039 Shure	DN 362 234 043
1019 1016 1015/F	Geeignet bei Verwendung einer Systemhalterung TK 12 Suitable when using TK 12 cartridge holder Approprié lors de l'utilisation d'une fixation TK 12	1-1,5 p 	 15 μ 0.6 mil dunkelgrau dark grey gris foncé
		M 95 G-LM 234 038 Shure	DN 360 234 041
1019 1016 1015/F 1009 SK 1009 SK 2 1009 F	System für Halbzoll-Befestigung Cartridge for 1/2 in. mounting Cellule pour fixation 1/2"	2-3 p 	 15 μ 0.6 mil schwarz black noir
		DMS 220 1/2" 262 691	DN 221 241 965 DN 222 (78 rpm=65 μ) 242 105
1019 1016 1015/F 1009 SK 1009 SK 2 1009 F		1,5 p 	 16 μ 0.7 mil grau grey gris
	TK 111 (TK 12) Nicht lieferbar Not available Ne pas livrable	M 44 M-G ➔ M 95 G-LM	DN 305 202 427
1019 1016 1015/F 1009 SK 1009 SK 2 1009 F		1-1,5 p 	 15 μ 0.6 mil grau grey gris
	TK 113 (TK 12) Nicht lieferbar Not available Ne pas livrable	M 75 M-G ➔ M 95 G-LM	DN 320 207 570 DN 321 (78 rpm=65 μ) 202 440

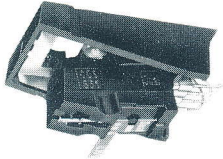
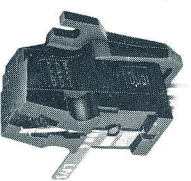
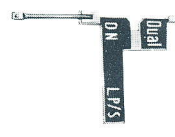
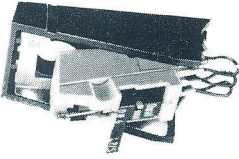
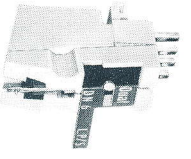
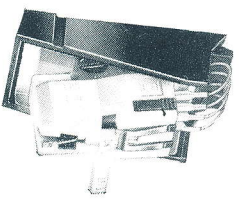
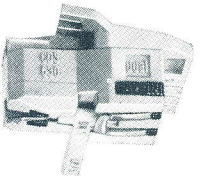
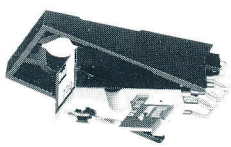
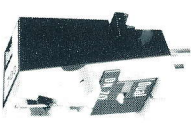
Geräte-Typ Model Appareil	Tonabnehmerkopf Pick-up Head Tête de lecture	Tonabnehmersystem Pick-up Cartridge Cellule	Abtastnadel Stylus Pointe de lecture
1019 1016 1015/F 1009 SK 1009 SK 2 1009 F		1,25-1,75 p 	 15µ 0.6 mil grau grey gris
	TK 115 (TK 12) Nicht lieferbar Not available Ne pas livrable	M 73 M-G ➔ M 95 G-LM	DN 320 DN 321 (78 rpm=65µ) 207 570 202 440
1015/F 1019 1016 1009 SK/ SK 2/F		2-3 p 	 15µ 0.6 mil beige
	TK 116 (TK 12) Nicht lieferbar Not available Ne pas livrable	M 71 MB-D ➔ M 75 „D”	DN 325 DN 321 (78 rpm=65µ) 212 791 202 440
1019 1016 1015/F 1009 SK/ SK 2/F		2-3 p 	 16µ 0.7 mil blau blue bleu
	TK 121 (TK 12) Nicht lieferbar Not available Ne pas livrable	Sp 1 B & O ➔ DMS 220 1/2”	DN 301 207 569
1019 1016 1015/F 1009 SK 1009 SK 2 1009 F		2,5-3 p 	 17µ 0.7 mil grau grey gris
	TK 131 (TK 12) Nicht lieferbar Not available Ne pas livrable	V 15/DAC ➔ DMS 220 1/2”	DN 311 DN 314 (78 rpm=65µ) 202 437 202 438
1019 1016 1015/F 1009 SK/ SK 2/F		1,5 p 	 15µ 0.6 mil schwarz black noir
	TK 132 (TK 12) Nicht lieferbar Not available Ne pas livrable	V 15/PD 1 ➔ M 95 G-LM	DN 315 DN 314 (78 rpm=65µ) 202 439 202 438

Tonabnehmerköpfe · Pick-up Heads · Têtes de lecture

Geräte-Typ Model Appareil	Tonabnehmerkopf Pick-up Head Tête de lecture	Tonabnehmersystem Pick-up Cartridge Cellule	Abtastnadel Stylus Pointe de lecture
1234		 4,5 p	
	TK 186 (TK 24) 261 507	CDS 670/8 249 176	DN 8(6) 15µ:15µ Saphir 236 223 DN 83 15µ:60µ Saphir (78 rpm) 236 225 DN 85(65) 15µ Diamant 236 227
1220 1224 1234/A PE 3040		 3,5-4,5 p	
	TK 184 (TK 24) 248 169	CDS 660/8 231 003	DN 8(6) 15µ:15µ Saphir 236 223 DN 83 15µ:60µ Saphir (78 rpm) 236 225 DN 85(65) 15µ Diamant 236 227
1210/A 1211 1214 PE 3040		 3,5-4,5 p	
	TK 181 (TK 14) ➔ TK 184	CDS 650/6 ➔ CDS 660/8	DN 8(6) 15µ:15µ Saphir 236 223 DN 62 15µ:23µ Saphir 211 973 DN 63 15µ:60µ Saphir (78 rpm) 212 034 DN 85(65) 15µ Diamant 236 227
1210		 3,5-4,5 p	
	TK 171 (TK 14) ➔ TK 184	CDS 640/6 ➔ CDS 660/8	DN 8(6) 15µ:15µ Saphir 236 223 DN 62 15µ:23µ Saphir 211 973 DN 63 15µ:60µ Saphir 212 034 DN 85(65) 15µ Diamant 236 227
1210		 3,5-4,5 p	
	TK 155 (TK 14) ➔ TK 184	CDS 630/5 ➔ CDS 660/8	DN 5 15µ:60µ Saphir (78 rpm) 202 529 DN 55 15µ:15µ Saphir 217 965 DN 56 15µ:15µ Diam./Saphir 217 966

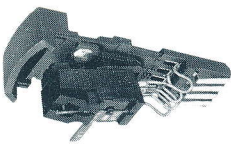
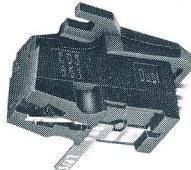
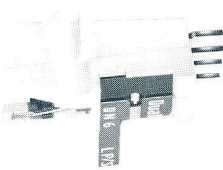
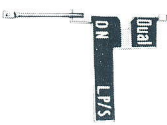
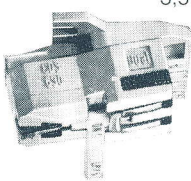
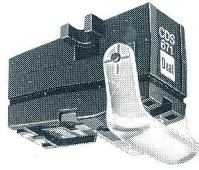
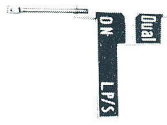
➔ Ersatz
Replacement
Remplacement

Tonabnehmerköpfe · Pick-up Heads · Têtes de lecture

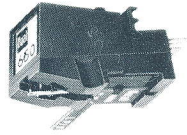
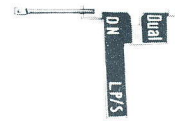
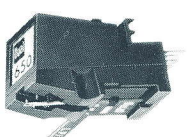
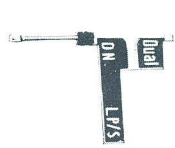
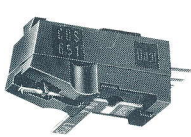
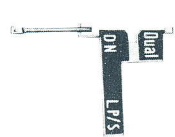
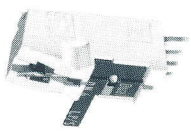
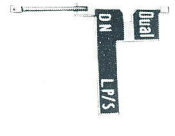
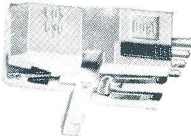
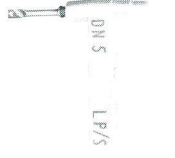
Geräte-Typ Model Appareil	Tonabnehmerkopf Pick-up Head Tête de lecture	Tonabnehmersystem Pick-up Cartridge Cellule	Abtastnadel Stylus Pointe de lecture
1019 1016 1015/F 1010A/S/F 1009 SK/ SK 2/F		3,5-4,5 p 	
	TK 168 (TK 12) Nicht lieferbar Not available Ne pas livrable	CDS 651/6 ➔ CDS 671/8	DN 8(6) 15µ:15µ Saphir 236 223 DN 62 15µ:23µ Saphir 211 973 DN 63 15µ:60µ Saphir (78 rpm) 212 034 DN 85(65) 15µ Diamant 236 227
1019 1016 1015/F 1010A/S/F 1009 SK/ SK 2/F		3,5-4,5 p 	
	TK 161 (TK 12) Nicht lieferbar Not available Ne pas livrable	CDS 640/6 ➔ CDS 671/8	DN 8(6) 15µ:15µ Saphir 236 223 DN 62 15µ:23µ Saphir 211 973 DN 63 15µ:60µ Saphir (78 rpm) 212 034 DN 85(65) 15µ Diamant 236 227
1019 1016 1015/F 1010A/S/F 1009 SK/ SK 2/F		3,5-4,5 p 	
	TK 151 (TK 12) Nicht lieferbar Not available Ne pas livrable	CDS 630/5 ➔ CDS 671/8	DN 5 15µ:60µ Saphir 202 529 DN 55 15µ:15µ Saphir 217 965 DN 56 15µ:15µ Diam./Saphir 217 966
Bei der Ausf. CDS 700 handelt es sich um ein sog. mittelempf. Keramiksystem. Die abgeg. Spannung p. Kanal betr. ca. 20 mV p. cm/sec. Bei den folgenden Geräten kann nur das CDS 700 verwendet werden : The CDS 700 is an average sensitive ceramic cartridge. The given voltage per channel is about 20 mV per cm./sec. For the following units only CDS 700 should be used : La CDS 700 est une cellule céramique d'une moyenne sensibilité. La tension réalisée par canal est d'environ 20 mV par cm/sec. Pour les appareils suivants ne peut être utilisée que la cellule CDS 700 :			
HS 40 HS 41 HS 42 KA 20 KA 25		2,5 p 	
	TK 201 (TK 14) 220 398	CDS 700 219 772	DN 7 Saphir=15µ 220 823 DN 70 Diamant=15µ 220 801 DN 78 Saphir=60µ (78 rpm) 220 822

➔ Ersatz
Repiacement
Remplacement

Tonabnehmerköpfe · Pick-up Heads · Têtes de lecture

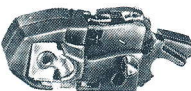
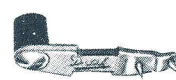
Geräte-Typ Model Appareil	Tonabnehmerkopf Pick-up Head Tête de lecture	Tonabnehmersystem Pick-up Cartridge Cellule	Abtastnadel Stylus Pointe de lecture
1007 A 1008 A 1009 1010 1011		3,5-4,5 p 	
	O 250 (O 12 b) Nicht lieferbar Not available Ne pas livrable	CDS 651/6 ➔ CDS 671/8	DN 8(6) 15µ:15µ Saphir 236 223 DN 62 15µ:23µ Saphir 211 973 DN 63 15µ:60µ Saphir 212 034 DN 85(65) 15µ Diamant 236 227
1007 A 1008 A 1009 1010 1011		3,5-4,5 p 	
	O 240 (O 12 b) Nicht lieferbar Not available Ne pas livrable	CDS 642/6 ➔ CDS 671/8	DN 8(6) 15µ:15µ Saphir 236 223 DN 62 15µ:23µ Saphir 211 973 DN 63 15µ:60µ Saphir 212 034 DN 85(65) 15µ Diamant 236 227
1007 A 1008 A 1009 1010 1011		3,5-4,5 p 	
	O 212 (O 12 b) Nicht lieferbar Not available Ne pas livrable	CDS 630/5 ➔ CDS 671/8	DN 5 15µ:60µ Saphir (78 rpm) 202 529 DN 55 15µ:15µ Saphir 217 965 DN 56 15µ:15µ Diam./Saphir 217 966
System für Halbzoll-Befestigung Cartridge for 1/2 in. mounting Cellule pour fixation 1/2"		3,5-4,5 p 	
		CDS 671/8 265 705	DN 8(6) 15µ:15µ Saphir 236 223 DN 83 15µ:60µ Saphir (78 rpm) 236 225 DN 85(65) 15µ Diamant 236 227

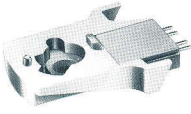
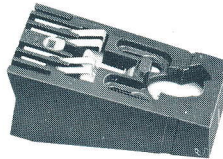
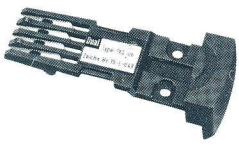
Tonabnehmerköpfe · Pick-up Heads · Têtes de lecture

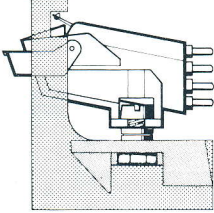
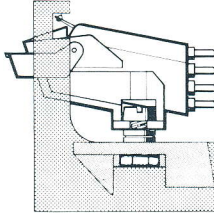
Geräte-Typ Model Appareil	Tonabnehmerkopf Pick-up Head Tête de lecture	Tonabnehmersystem Pick-up Cartridge Cellule	Abtastnadel Stylus Pointe de lecture
420 421 430	Tonabnehmerkopf ist vom Gerät nicht abnehmbar The pick-up head is not removable from the unit La tête de lecture ne peut pas être retirée de l'appareil	3,5-4,5 p 	
		CDS 660/8 231 003	DN 8(6) 15µ:15µ Saphir 236 223 DN 85(65) 15µ Diamant 236 227
420 421 430	Tonabnehmerkopf ist vom Gerät nicht abnehmbar The pick-up head is not removable from the unit La tête de lecture ne peut pas être retirée de l'appareil	3,5-4,5 p 	
		CDS 650/6 ➔ CDS 660/8	DN 8(6) 15µ:15µ Saphir 236 223 DN 62 15µ:23µ Saphir 211 973 DN 85(65) 15µ Diamant 236 227
410 410/B 412	Tonabnehmerkopf ist vom Gerät nicht abnehmbar The pick-up head is not removable from the unit La tête de lecture ne peut pas être retirée de l'appareil	3,5-4,5 p 	
		CDS 651/6 ➔ CDS 671/8	DN 8(6) 15µ:15µ Saphir 236 223 DN 62 15µ:23µ Saphir 211 973 DN 63 15µ:60µ Saphir (78 rpm) 212 034 DN 85(65) 15µ Diamant 236 227
410 410/B 412	Tonabnehmerkopf ist vom Gerät nicht abnehmbar The pick-up head is not removable from the unit La tête de lecture ne peut pas être retirée de l'appareil	4 p 	
		CDS 641/6 ➔ CDS 671/8	DN 8(6) 15µ:15µ Saphir 236 223 DN 62 15µ:23µ Saphir 211 973 DN 63 15µ:60µ Saphir (78 rpm) 212 034 DN 85(65) 15µ Diamant 236 227
410 410/B 412	Tonabnehmerkopf ist vom Gerät nicht abnehmbar The pick-up head is not removable from the unit La tête de lecture ne peut pas être retirée de l'appareil	3,5-4,5 p 	
		CDS 630/5 ➔ CDS 671/8	DN 5 15µ:60µ Saphir (78 rpm) 202 529 DN 55 15µ:15µ Saphir 217 965 DN 56 15µ:15µ Saphir/Diam. 217 966

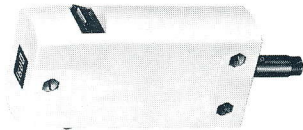
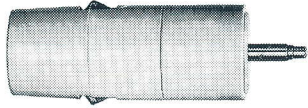
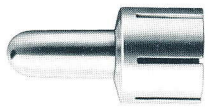
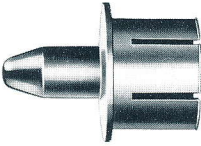
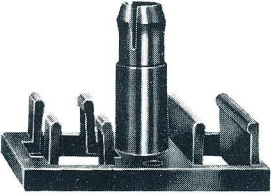
➔ Ersatz
Replacement
Remplacement

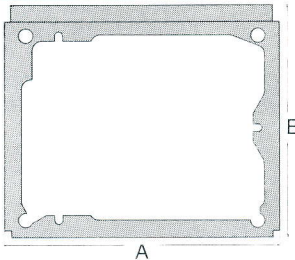
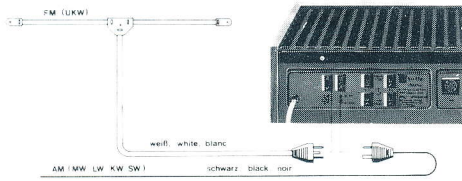
Tonabnehmerköpfe · Pick-up Heads · Têtes de lecture

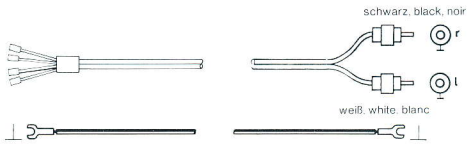
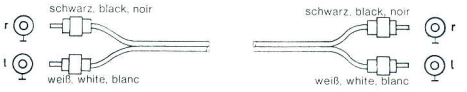
Geräte-Typ Model Appareil	Tonabnehmersystem Pick-up Cartridge Cellule	Abtastnadel Stylus Pointe de lecture
1003 1004 S/D 1005	9 p  weiß, white, blanc	 DN 2 M-Saphir = 23 μ N-Saphir = 60 μ 207 514 blau blue bleu DN 26 M-Saphir = 15 μ 207 512 rot red rouge DN 22 M1-Saphir = 23 μ M2-Saphir = 23 μ 207 518 rot red rouge
	CDS 3 207 515	
1007 1008	5,5 p  weiß, white, blanc	 DN 26 M-Saphir = 15 μ 207 512 rot red rouge DN 32 M1-Saphir = 15 μ M2-Saphir = 23 μ 207 540 rot red rouge DN 34 M-Diamant = 15 μ N-Saphir = 60 μ 207 541 silber/braun silver/brown argent/brun
	CDS 520/3 Nicht lieferbar Not available Ne pas livrable	
1004 S/D	5,5 p  rot, red, rouge	 DN 26 M-Saphir = 15 μ 207 512 rot red rouge DN 32 M1-Saphir = 15 μ M2-Saphir = 23 μ 207 540 rot red rouge DN 34 M-Diamant = 15 μ N-Saphir = 60 μ 207 541 silber/braun silver/brown argent/brun
	CDS 320/3 207 545	
1007 A 1008 A 1009 1010 1011	5,5-6,5 p 	 DN 4 M-Saphir = 15 μ 207 553 grün green vert DN 45 N-Saphir = 60 μ 207 554 grün/rot green/red vert/rouge
	CDS 620/4/45 Nicht lieferbar Not available Ne pas livrable	
1006/A	5,5 p 	 DN 4 M-Saphir = 15 μ 207 553 grün green vert DN 45 N-Saphir = 60 μ 207 554 grün/rot green/red vert/rouge
	CDS 420/4 Nicht lieferbar Not available Ne pas livrable	

Geräte-Typ Model Appareil	Typ und Abbildung Type and Illustration Type et Figure	
714 Q 714 QMC 731 Q 731 QMC		TK 26 = Für ULM-Systeme for ULM cartridges pour des cellules ULM TK 27 = Für Moving coil-Systeme for Moving coil cartridges pour des cellules Moving coil
	TK 26 TK 27	249 323 266 606
1218 1228 PE 3048		Flache Systemhalterung mit Umschaltmöglichkeit für Wechselbetrieb zur Einhaltung des Abtastwinkels, Rast- und Halbzollbefestigung Flat cartridge holder with switchover facilities for changing operation to maintain tracking angle, snap-in and 1/2 in. mountings Fixation plate de cellule avec possibilité de commutation pour le fonctionnement en changeur automatique, afin que l'angle de lecture soit respecté, fixation à cran ou 1/2"
	TK 25	243 168
1209 1249 461 491 502 504 506 731 Q		Flache Systemhalterung, geeignet für Systeme mit Dual-Rastbefestigung oder Halbzoll-Befestigung Flat cartridge holder suitable for cartridges with Dual snap-in mounting or 1/2 in. mounting Fixation plate de cellule, appropriée pour les cellules Dual à fixation à cran ou fixations 1/2"
	TK 24 M TK 24	262 180 236 242
1019 1016 1015/F 1009 SK/ SK 2/F		Systemhalterung für Geräte der 10er Serie, Rast- und Halbzollbefestigung Cartridge holder for units of the „10“ series, snap-in and 1/2 in. mounting Fixations de cellule pour les appareils de la 10ème série, fixation à cran ou 1/2"
	TK 12	213 836
1011 1010 1009 1008 A 1007 A		Systemhalterung für Standardgeräte der 10er Serie, nur Halbzollbefestigung Cartridge holder for standard units of the „10“ series, only 1/2 in. mounting Fixation de cellule pour les appareils standards de la 10ème série, seulement les fixations 1/2"
	O 12 b	207 793

Geräte-Typ Model Appareil	Typ und Abbildung Type and Illustration Type et Figure	
496 1256 1257		Umrüstsatz „K“ Erforderlich, wenn anstelle des vorhandenen ULM-Systems ein System mit 1/2"-Befestigung montiert werden soll. Adapterset „K“ Necessary, when instead of the available ULM-cartridge a cartridge with 1/2 in. mounting should be mounted Bloc d'adaptation „K“ Nécessaire si, au lieu de la cellule présente ULM, une cellule avec fixations 1/2" doit être fixée
	261 865	
506 522 606 622 626 650 RC		Umrüstsatz „G“ Erforderlich, wenn anstelle des vorhandenen ULM-Systems ein System mit 1/2"-Befestigung montiert werden soll Adapterset „G“ Necessary, when instead of the available ULM-cartridge a cartridge with 1/2 in. mounting should be mounted Bloc d'adaptation „G“ Nécessaire si, au lieu de la cellule présente ULM, une cellule avec fixation 1/2" doit être fixée
	262 186	

Geräte-Typ Model Appareil	Typ und Abbildung Type and Illustration Type et Figure	Typ und Abbildung Type and Illustration Type et Figure
1209-1229 1234-1257 PE 3040-3048	 Abwurfsäule Automatic spindle for 45 rpm records Axe changeur	 Wechselachse Automatic spindle Axe changeur
	AS 12 215 470	AW 3 213 895
1006 1019	 Abwurfsäule Automatic spindle for 45 rpm records Axe changeur	 Wechselachse Automatic spindle Axe changeur
	AS 9 202 357	AW 2 200 469
1209 1226 1218 1228 1219 1229 1249 1237/A PE 3046 1239/A PE 3048 1242 1009 1245 1016 1246 1019	 Mitlaufstift Single-play rotating spindle Tige centrale	 1254 1256 1257 Mitlaufstift Single-play rotating spindle Tige centrale
	201 101	261 910
	 Zentrierstück 45 rpm adapter Centreur	 Halter für Plattenstift, Wechselachse und Zentrierstück Holder for spindle, changing spindle and adapter Support pour axe, axe changeur et centreur
	220 213	202 371
	 Plattenstift Single-play spindle Axe	 Spezial-Plattenstift mit Arretierung Special single-play spindle with locking device Axe spécial avec dispositif d'arrêt
	200 709	241 095

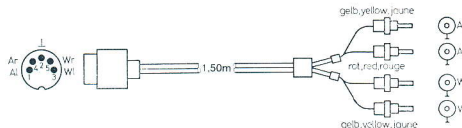
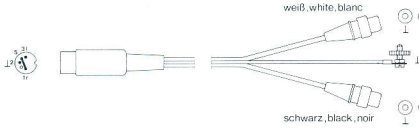
Typ und Abbildung Type and Illustration Type et Figure		Verwendungszweck Application Utilisation										
Werkbrett Mounting board Planche de découpage 		<table><tr><th></th><th>A x B</th><th>Platine Wiring board Plateau</th></tr><tr><td>Nr. 1</td><td>406 x 325</td><td>376 x 308</td></tr><tr><td>Nr. 4</td><td>423 x 319</td><td>329 x 274</td></tr></table>			A x B	Platine Wiring board Plateau	Nr. 1	406 x 325	376 x 308	Nr. 4	423 x 319	329 x 274
	A x B	Platine Wiring board Plateau										
Nr. 1	406 x 325	376 x 308										
Nr. 4	423 x 319	329 x 274										
Nr. 1 Nr. 4 224 102 229 396												
Adapter Adapter Adaptateur 		Der Adapter ist zusammen mit der Tonleitung 226 816 zur Verbindung von zwei Tonband/Cassettengeräten vorgesehen The adapter together with the phone cable 226 816 is provided for the connection of two tape/cassette recorders L'adaptateur avec le cordon de raccordement 226 816 est prévu pour le raccordement de deux magnétophones/ magnétophones à cassettes										
226 818												
Antennen-Set FM - AM Antenna-Set FM - AM Bloc d'antennes FM - AM 		Beinhaltet einen UKW-Zimmer-Dipol und eine AM-Wurf-antenne, die in gut versorgten Gebieten Empfang auf allen Wellenbereichen bietet The set consists of an FM room dipol and an AM wire antenna which provide for good reception in all wave bands Le bloc est composé d'un dipôle pour la FM et d'une petite antenne unipolaire pour l'AM, permettant dans les endroits bien situés la réception des émetteurs locaux sur toutes les gammes										
ASA 2		234 189										
Mikrofon-Bodenstativ Microphone floor stand Pied de microphone 		Das Bodenstativ besteht aus einem stabilen ausziehbaren Standrohr, einem aufklappbaren Dreibein und einem verstellbaren Ausleger. Es ist mit einem Stativgewinde versehen und eignet sich für die Aufnahme von Mikrofonen mit 3/8"-Gewinde Telescoping tubular stand, overall height approx. 59 inches. The microphone floor stand has a threaded support (photo), suitable for microphones with 3/8" thread Le pied de microphone comprend un tube vertical stable et télescopique, un trépied et un support mobile. Le pied de microphone est équipé d'un filetage et il peut être employé pour les microphones d'un filetage de 3/8"										
225 875												

Typ und Abbildung Type and Illustration Type et Figure		Typ und Abbildung Type and Illustration Type et Figure	
			
1,10 m 3,25 m	207 303 213 833	1,10 m 3,25 m	207 301 264 687
			
1,25 m	204 783	1,25 m	226 817
			
1,25 m	265 718	2,0 m	208 028
			
Lautsprecher-Anschlußkabel (paarweise) Loudspeaker cable (by pairs) Câble de haut-parleur (par couples)		Lautsprecher-Verlängerungskabel Loudspeaker extension cable Câble de rallonge de haut-parleur	
CA 3 4,0 m CA 4 10,0 m	205 344 220 948	10,0 m	223 139
2-Kanal-Tonabnehmerkabel als Meterware 2-channel pick-up cable – per meter Câble au mètre, à deux canaux pour cellule			
	100 904		
1-Kanal-Tonarmleitung als Meterware 1-channel cable for tonearms – per meter Câble au mètre, à un canal pour bras de cellule		Lautsprecher-Anschlußkabel als Meterware Loudspeaker cable – per meter Câble de haut-parleur au mètre	
rot, red, rouge transparent	101 003 101 004	schwarz, black, noir grau, grey, gris	0,75 mm ² NYFAZ 0,5 mm ² NYZ
			101 759 101 760

r = rechter Kanal
right channel
canal de droite

l = linker Kanal
left channel
canal de gauche

⊥ = Masse
mass
masse

Typ und Abbildung Type and Illustration Type et Figure	
 1,50 m Tonleitung Patch cord Cordon conducteur du son	
1,50 m 226 816	
 1,50 m Tonleitung Patch cord Cordon conducteur du son	
1,50 m 206 134	
 5,0 m Mikrofon-Verlängerungskabel Microphone Extension cable Câble de rallonge de microphone	
5,0 m 226 947	
 0,15 m Adapter Adapter Adaptateur	
0,15 m 262 483	
 3,00 m 1,25 m Verbindungskabel für RC-Modelle Connecting cable for RC-models Cordon de Raccordement pour appareils RC	
3,00 m 1,25 m 264 688 264 689	

	420	421	430	461	481	491	496	1220	1222	1224	1225	1226	1228	1234	1235	1236	1237	1239	1256	1257	1209	1210	1211	1214	1215	1216	1218
Konsolen · Bases · Socles																											
CK 17				✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧
CK 18				✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧
CK 19				✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧
CK 30				✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧
CK 31				✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧
K 12	✧	✧	✧																								
K 13	✧	✧	✧																								
K 14				○	○			○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○		○	○	○	●	○	○	○
K 16				○	○			○	○	●	●	○	○	●	○	○	○	○	○			○	○	○			
Hauben · Covers · Couvercles																											
CH 5				✧	✧			✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧			✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧
CH 6				✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧
H 12	✧	✧	✧																								
H 14				○	○			○	○	●	●	○	○	●	○	○	○	○			○	○	○	●			

Phonochassis
kleine PlatineTurntables with
small wiring boardChâssis avec
petit plateau

	502	504	505	506	510	521	522	601	604	606	621	622	626	650 RC	701	704	714 Q	731 Q	721	1219	1229	1241	1242	1245	1246	1249
Konsolen · Bases · Socles																										
CK 20	✧	✧			✧	✧		✧	✧		✧				✧	✧			✧	✦	✧	✧	✧	✧	✧	✧
CK 21	✧	✧			✧	✧		✧	✧		✧				✧	✧			✧	✦	✦	✧	✧	✧	✧	✧
CK 24	✧	✧			✦	✦		✦	✧		✧				✦	✧			✧			✧	✧	✧	✧	
CK 26	✦	✦			✦	✦		✧	✦		✦				✧	✦			✦			✧	✧	✦	✦	✧
CK 27	✧	✧		✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧			✧	✧			✧			✧	✧	✧	✧	✧
CK 28	✧	✧		✦	✧	✧	✦	✧	✧	✦	✧	✦			✧	✧			✧			✧	✧	✧	✧	✧
CK 29			✦																							
CK 70													▲	▲			▲	▲								
Hauben · Covers · Couvercles																										
CH 5	✧	✧			✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧			✧	✧			✧	✦	✧		✧		✧	✧
CH 6	✦	✦		✦	✦	✦	✦	✦	✧	✧	✦	✦			✦	✦			✦			✧	✦	✦	✦	✦
CH 16													▲	▲			▲	▲								
CH 21	✧	✧		✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧	✧			✧	✧			✧	✦	✦	✧		✧	✧	✧

**Phonochassis
große Platine**

**Turntables
with big wiring board**

**Châssis avec
grand plateau**

Phonochassis
große PlatineTurntables
with big wiring boardChâssis avec
grand plateau

	C 901	C 919	C 919-1	C 939
Konsolen · Bases · Socles				
CK 80		✧		
CK 82			✧	
CK 90	✧			
CK 92			✧	
Hauben · Covers · Couvercles				
CH 80		✧		
CH 82			✧	✧
CH 90	✧			

Cassettendecks

Cassette decks

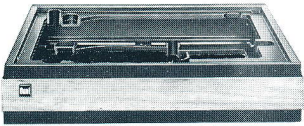
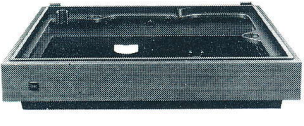
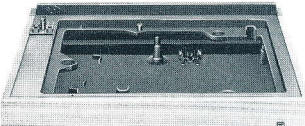
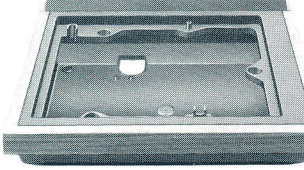
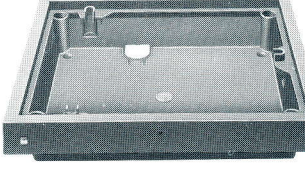
Platines à cassettes

Konsolen und Hauben mit gleichem Symbol passen zusammen. (**fettgedruckt** = Originalausführung)Bases and Covers with the same symbol are harmonizing. (**bold-faced symbols** = Original Complement)Socles et Couvercles avec le même repère sont adaptés. (**repères „en gras”** = Équipement Original)

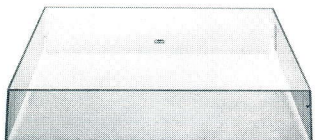
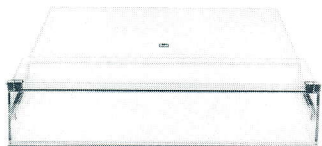
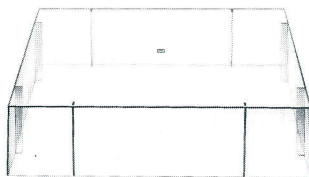
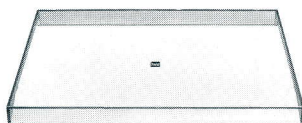
Typ und Abbildung
Type and Illustration
Type et Figure

Typ und Abbildung
Type and Illustration
Type et Figure

Konsolen – Kleine Platine Bases – Small wiring board Socles – Petit plateau

 Maße/Dimensions: 309 x 234 x 71 mm	 309 x 234 x 71 mm
K 12/N 224 414	K 13/N 238 103
 365 x 311,5 x 72,5 mm	 420 x 365 x 78 mm
K 16/N 236 437 K 16/S 237 351	CK 17/N 231 553
✱  424 x 368 x 78 mm	✱  424 x 368 x 78 mm
CK 30/S 246 076	CK 31/N 261 868 CK 31/AB 261 869 CK 31/AS 261 867
✱ Mit Haubenautomatik With tilt hold cover Avec automatisme de retenue	

Typ und Abbildung Type and Illustration Type et Figure		Typ und Abbildung Type and Illustration Type et Figure	
Konsolen – Große Platine Bases – Big wiring board Socles – Grand plateau			
*	Maße/Dimensions: 424 x 368 x 78 mm	*	424 x 368 x 78 mm
CK 26/N CK 26/S	239 908 239 906	CK 28/N CK 28/AS CK 28/AB	261 952 261 953 261 954
*	424 x 368 x 63 mm	*	424 x 368 x 78 mm
CK 29/AS	266 607	CK 70/AS	249 314
* Mit Haubenautomatik With tilt hold cover Avec automatisme de retenue			

Typ und Abbildung Type and Illustration Type et Figure		Typ und Abbildung Type and Illustration Type et Figure	
			
Maße/Dimensions: 302 x 227 x 47 mm		356 x 303 x 69 mm	
H 12	224 389	H 14	223 312
			
420 x 355 x 96 mm		420 x 354 x 70 mm	
CH 5	203 211	CH 16	249 315
CH 6	227 986		
			
417 x 365 x 102 mm			
CH 21	225 486		
Die Klarsichthaube CH 9 kann für folgende Geräte verwendet werden: The cover CH 9 is to be used with the units: Le couvercle CH 9 peut être appliqué aux appareils suivants:			
HR 2 CK 9 H 1010 V H 1010 AV H 1010 SV HS 10 HS 11 HS 12 HS 14 HS 15		353 x 300 x 86 mm	
		CH 9	213 041
Für Dual C 901 komplett mit Montagezubehör. Mit der Halteautomatik läßt sich die Haube CH 90 stufenlos arretieren. For Dual C 901 complete with all mounting hardware. With the automatic retainer the CH 90 cover can be left in any position. Pour Dual C 901 complet avec tout le matériel de montage nécessaire. L'automatisme de retenue permet de bloquer progressivement le couvercle CH 90.			
		417 x 285 x 30 mm	
		CH 90	226 844

Belgien	GECOBOIS S.A. Rue Emile Wauters 119 B-1020-Bruxelles	Griechenland	LAMBROPOULOS BROS. LTD. Serifou + Elianou Street Koliatsou Square Athens 817	Norwegen	HAUER RADIO A/S Postboks 6688-Rodeloekka Konghellegate 3/5 OSLO 5
Dänemark	ELTON ELECTRONICS A.S. Dronning Olgas Vej 20-22 DK-2000 Kopenhagen F	Großbritannien und Nordirland	HAYDEN LABORATORIES LTD. Hayden House Churchfield Road Chalfont St. Peter SL9 9EW	Österreich	OTHMAR SCHMIEK Willibald-Hauthaler-Str. 23 A-5020 Salzburg OTHMAR SCHMIEK Siebensterngasse 13 A-1070 Wien
Finnland	TELEVOX OY Atomitie 5 00370 Helsinki 37	Island	RADIOBUDIN h.f. Skiptolt 19 Reykjavik	Portugal	GENERAL ELECTRIC Portuguesa S.a.r.L. Rua do Norte, 5 Lissabon 2
Frankreich	Société DUAL S.A.R.L. Zone du Vert Galant B.P. 719 F-95004 Cergy Cedex HOHL & DANNER S.A. Z.I. de Strasbourg-Mundolsheim Boîte postale no. 11 F-67450 Mundolsheim	Italien	Commerciale Tieger S.a.S. Via Belinzaghi, 4 I-20159 Milano	Schweden	AB BETOMA Dalvägen 12/Box 3005 S-17103 Solna
Gibraltar	A.D. COHEN LTD. 305 Main Street Gibraltar	Luxemburg	SOGEL S.A. 1. Dernier Sol Luxembourg	Schweiz	DEWALD AG Seestraße 561 CH-8038 Zürich
		Malta	AUSONIA LTD. 48, Victoria Av. Sliema	Spanien	INDUSTRIAS BETTOR, S.A. Balmes, 56 Pral. Barcelona (7)
		Niederlande	REMA ELECTRONICS B.V. Isarweg 6-8 NL 1043 AK-Amsterdam-Sloterdijk		

Vertretungen ÜBERSEE

Argentinien	GALILEO ARGENTINA S.A.C.I. Casilla de Correo 1686 Buenos Aires	Hongkong	JEBSEN & CO. Prince's Building P.O. Box 97 Hongkong	Libanon	TUTUNJAN CORPORATION S.A. P.O. Box 610 Beirut
Australien	The Falk Electrosound Group P.O. Box 234 Rockdale, N.S.W., 2216	Iran	PARSTRONIC CO. P.O. Box 34 Teheran	Marokko	RADIO VOX A. Mernissi 24 et 26 Rue Clemenceau Casablanca
Bolivien	Sociedad Comercial é Industrial HANSA LIMITADA Cajon Postal 1402 LA PAZ	Israel	ALEXANDER JACOBS LTD. P.O. Box 14200 Tel Aviv	Reunion	DINDAR-CONFORT 58, rue Maréchal Leclerc 97461-Saint Denis
Brasilien	POLYVOX S.A. Industrias Electronicas Rua Vicente Rodrigues da Silva, 641 Osasco, Sao Paulo	Japan	TEAC CORPORATION 3-7-3-Naka-cho Musashino Tokyo	Senegal	BARADERIE FRERES B.P. 2081 Dakar
Chile	Importadora R. Montes, S.A.I.C. Pedro da Valdivia 511 Santiago de Chile	Kanada	NORESCO CANADA LTD. 50 Wingold Avenue Toronto, Ontario M6B1P7	Tunesien	JULES ZBIROU Palais de la radio 45, Av. Habib Bourguiba Tunis
Elfenbeinküste	PEYRISSAC-COTE-D'IVOIRE Distrivoire/Gros B.P. 20984 Abidjan	Kanarische Inseln	Sanchez Aleman, Hnos. General Sanjuro, 43 Las Palmas de Gran Canaria	USA	UNITED AUDIO PRODUCTS, INC. 120 So. Columbus Ave. Mount Vernon, N.Y. 10553

Berlin	Hans-Jürgen Specht Schmargendorfer Str. 17 1000 Berlin 41 (Friedenau) Tel. 030/8512011 Telex 0183460	Hannover	Hans-Jürgen Specht GmbH Sextrostraße 5 3000 Hannover 1 Tel. 0511/880002 Telex 0921396	München	Heinz Seibt Industriestr. 20 8034 Germering Tel. 089/842051-53 Telex 0529851
Bremen	Rolf Kern Sonneberger Str. 18 Postfach 419180 2800 Bremen 41 Tel. 0421/469091 Telex 0244305	Kaiserslautern	Hans Hettergott KG Nordbahnstr. 17 6750 Kaiserslautern Tel. 0631/49393	Nürnberg	Werner Weidner Heideloffstr. 21-23 Postfach 4129 8500 Nürnberg Tel. 0911/445651-53 Telex 0622848
Dortmund	Walter Diekhöner Am Romberg Park 19-23 Postfach 500224 4600 Dortmund 50 Tel. 0231/714081-84 Telex 822501	Kassel	Walter Häusler GmbH Oderweg 6 Postfach 3501 Fuldaabrück 1 (Bergshausen) Tel. 0561/54073 Telex 099602	Osnabrück	Walter Diekhöner Raiffeisenstr. 23-25 Postfach 1380 4504 Georgsmarienhütte Tel. 05401/40211 Telex 094713
Düsseldorf	H. W. Kleemann GmbH Friedrich-Krupp-Str. 16-18 4044 Kaarst 2 (Holzbüttgen) Tel. 02101/68051 Telex 08517643	Koblenz	Michels GmbH & Co. Dr. Otto-Siedlung 50 5413 Bendorf Tel. 02622/2096 Telex 0869744	Ravensburg	Wilhelm Michels KG Hindenburgstraße 36 7980 Ravensburg Tel. 0751/3944-45 Telex 0732944
Frankfurt	Werner Hopf GmbH & Co. Frankfurter Str. 7-11 6236 Eschborn Tel. 06196/493-1 Telex 0415605	Köln	Michels GmbH & Co. Max-Planck-Str. 13 5000 Köln 40 (Marsdorf) Tel. 02234/56056 Telex 0889226	Saarbrücken	Hans Hettergott KG Im Schrotten 1a 6600 Saarbrücken Tel. 0681/66026
Freiburg	Wilhelm Michels KG Wiesentalstr. 29 7800 Freiburg Tel. 0761/40966-67 Telex 0772465	Mannheim	Hans Hettergott KG Max-Planck-Str. 23 6806 Viernheim	Stuttgart	Helmuth Braun GmbH & Co. Schornfelder Str. 40 7012 Fellbach Tel. 0711/588063-66 Telex 07254626
Hamburg	Georg Himstedt Oststraße 62 2000 Norderstedt 1 Tel. 040/5221076 Telex 02174558				

Kundendienststellen INLAND

Aachen	Bruno Marschik Lothringer Str. 37 5100 Aachen Tel. 0241/37181	Kaiserslautern	Hugo Kuntz Lutrinastr. 8 6750 Kaiserslautern Tel. 0631/65785	Regensburg	Heinrich Lederer Am Vitusbach 19 8400 Regensburg Tel. 0941/90601
Augsburg	Klaus Bienek Schillstr. 10 8900 Augsburg Tel. 0821/75696	Karlsruhe	Hans Hettergott KG Sophienstr. 176 7500 Karlsruhe Tel. 0721/592970	Siegen	Prümeß, Inh. G. Kill Adolfstr. 9 5900 Siegen Tel. 0271/51955
Bielefeld	Walter Diekhöner Brennerstr. 247 4800 Bielefeld 1 Tel. 0521/23071-72	Mannheim	Willi Streicher U 6, 6 6800 Mannheim 1 Tel. 0621/21157	Trier	Michels GmbH & Co. Rudolf-Diesel-Str. 11 5500 Trier Tel. 0651/42084
Essen	Gerstner & Marquardt OHG Münchener Str. 48 4300 Essen 1 Tel. 0201/239745-46	Neu-Ulm	Alfred Semler Max-Eyth-Str. 2 7910 Neu-Ulm Tel. 0731/78139	Würzburg	Georg Golla Heinestr. 11 8700 Würzburg Tel. 0931/55839

120 fach vergrößert

1000 fach bewährt

das Original Dual
Nadelmikroskop S 200
mit der Patenhalterung



Original Dual Zubehör

Accessories Accessoires

Dual Gebrüder Steidinger
Unterhaltungselektronik

7742 St. Georgen/Schwarzwald
Telefon 07724/831
Telex 0792505